

成田の将来と日本の未来を見据えて撃つ！  
そんなあなたにホットな話題をお送りする  
最先端オピニオン紙

# 成田シティージャーナル

発行 ネットハウス  
〒286-0044 千葉県成田市不動ヶ岡 1958□  
TEL 0476-24-6777 FAX 0476-24-6778  
http://www.naritacity.com  
成田市、佐倉市、印西市、富里市、佐原市、酒々井町、栄町、小林、安食、大栄町、多古町、東源町、横芝町、松尾町、芝山町、下総町、神崎町  
発行部数 176,000部

## 温泉大国日本に、成田ありき！ PART2

### 千葉県の経済復興は成田のデザイナーズ温泉から始まるか！



大和の湯2 期工事完成予想図：モダン和風建築に竹の素材を融合させた新しい試み



建築家  
羽深隆雄氏

ここ最近、最高級レストランやリゾートホテルの特集、果ては世界トップクラスの海外リゾートガイド等、優越感を味わいながら極上のもてなしとくつろぎを紹介した雑誌がやたら本屋で目につきます。経済大国日本と言われながら、所詮先進国の中では最も貧弱な住宅環境を強いられている日本国民だけに、その鬱憤をはらすかのごとく、小さな家から脱出する時だけは最高のものを体験したい、という願望が根底にあるようです。この高級志向の延長線に昨今のデザイナーズ旅館ブームがあります。それは、年に数回程度、時間をかけて温泉に行くなら、今までのような経済性重視の団体温泉旅行ではなく、プライベート空間を大切にしたい部屋数の少ない人気のデザイナーズ旅館で、思わず舌鼓をしてしまう極上の食事を頂き、心地良い刺激を与えてくれるデザイン空間の中でくつろぎながら、リッチな一時を満喫しようとする気持ちの現われでもあります。

デザイナーズ旅館の象徴である群馬県谷川岳の別邸仙寿庵

これらのデザイナーズ旅館は著名な建築家や空間デザイナーによって仕掛けられ、そのブームにあやかって見事なデザインを誇る和風モダンの旅館が全国各地に登場するようになりました。例えば石川県山代温泉の「べにや無何有」、広島県宮浜温泉の「石亭」、山形県湯田川温泉の「湯どの庵」、群馬県谷川温泉の「別邸仙寿庵」等、デザイナーズ旅館の人気は衰えを知りません。中でも谷川温泉の「別邸仙寿庵」はJTBの人気宿アンケートで常に上位を占めるほどの人気を誇っています。雄大な谷川岳の大自然の奥地に

佇むモダン和風建築を代表するこの作品は、創業以来これまで多くの旅人に最上級のくつろぎを提供してきました。およそ8千坪の広大な敷地に個室露天風呂付の客室がわずか18室しか存在しないことこそ、贅沢な造りを極めた結果と言えます。そして建物には既存概念を超越したアイデアがふんだんに盛り込まれ、夜になると幻想的にライトアップされる高さ8mのガラス張り曲廊下や、江戸墨流しの手法を取り入れた天井や漆喰と京土壁、そして金銀箔の伝統芸をふんだんに盛り込んだ内装の工作等、その美術館さえも彷彿させるようなデザインは訪れる人に感動を与えずにはられません。正に日本の伝統的建築技術と近代的要素を統合させた代表作だからこそ、仙寿庵は1998年日本建築士学会賞を受賞するという快挙を成し遂げたのです。

和風モダン建築の第一人者羽深氏が明かす人気の秘密

このデザイナーズ旅館のブームを巻き起こし、個室露天風呂人気の先駆けともなったのが、和風モダン建築の第一人者と言われ、別邸仙寿庵を設計した羽深隆雄氏です。羽深氏は1975年に東京で構工房設計事務所を設立して以来、モダン建築に自然素材をふんだんに取り込んで和と洋の伝統を織り交ぜた空間デザインを幅広く手がけ、数々の著名な作品を手がけてきました。また天皇陛下が宿泊される日本最高峰の旅館を複数設計した建築家としても有名です。

羽深氏の信条は、一言で言えば、「いつまでも記憶に残る感動」を旅人に与えることです。感動の無い旅は記憶に残らず「失敗」であると断言する羽深氏だからこ

そ、訪れる旅人に感動を与える為にも、他では味わうことのできない独自の空間として、誰もが驚嘆するような強い印象を残す工夫を試みています。そのイメージの呼び水として、羽深氏は必ずと言って良いほど手製の技法を取り入れています。機械でスペック通り生産される既製品とは違い、この人間の手による細やかな技巧に、見る人は心を動かされるものです。羽深氏の作品は一つ一つが他者の物まねではなく、全てオリジナリティー溢れた建築技術を凝らして完成させることを目指しており、それが建築業界でも高く評価されている秘訣と言えるでしょう。

今日、人気が沸騰している温泉と、客足が既に遠のいてしまった温泉とでは明暗がはっきりとしています。人気が離散してしまっただけでなく、共通点として羽深氏は「多くの旅館の客室や大浴場は、どれも同じに見えて特徴がない。印象が薄い。住宅にもくつろぎの空間を自ら演出する人たちが、哲学もこだわりもない温泉でお金を支払って満足できるのか？」と問題の根本を鋭く指摘しています。それは逆に感動を呼び起こす要素さえあれば、デザイナーズ温泉として今後、人気復活するチャンスが十分にあるということなのです。

成田市唯一の天然温泉旧成田温泉と大和の湯の歴史

一昨年前、ふとしたきっかけで羽深氏が成田市北の外れの山にある成田市唯一の天然温泉施設「大和の湯」を訪れることになりました。この温泉は以前「成田温泉」と呼ばれ、その歴史は30年程前まで遡ります。どういったきっかけで県立公園と田んぼに挟まれた細長いサツマイモの

ような地形の小さな土地において温泉が掘削されたか今となっては定かではありません。しかし昭和51年に発行された週刊現代の成田温泉特集記事を読む限り、その当時、成田市の大竹にアジアで最大の歓楽街を造ろうという大胆な計画があったようです。そのニュースを嗅ぎ付けて投機的な資金が入り込んでいるうちに母体が経営難に陥り、単なる田舎の温泉施設として運営されるようになりました。しかし実際はその後何度も経営者が変わるという事態となり、最終的には裁判所による競売によって温泉付の土地が落札され、現在の「大和の湯」に至っています。

数多くの温泉設計を手がけてこられた羽深氏ではありますが、大竹を訪ねて来られた当初からこの大和の湯の土地柄が大変気に入ったようです。県立風土記の丘や坂田ヶ池公園に隣接し、目の前は田園風景を一望、その向こうに印旛沼と富士山を見渡すことができるロケーションは、正に感動を呼び起こし、心の癒しを感じるにふさわしい場所と見受けられたのでしょう。同時に羽深氏は設計者としてこのいびつな地形に妙味を覚え、今までに無い、より面白く、より奇抜な和風モダンのデザインにチャレンジできると確信するに至りました。そして瞬間に羽深氏の構想の中に、大竹という地名にちなんで竹をふんだんに取り入れ、鉄筋コンクリート造の建造物とブレンドさせた不思議な一体感をかもし出すような斬新なデザインが芽生えてきたのです。それから間もない平成16年6月7日、大和の湯は国内屈指のデザイナーズ日帰り温泉として生まれ変わる為、創業5年目にしてまだ綺麗な建物が解体されることになったのです。

新生、大和の湯はどのように大変貌をとげていくか？

人生色々、会社も色々、同様に風呂の入り方にも色々あります。温泉の治癒効果を求めて来る人、様々なスタイルの風呂に入るのを楽しみにしている人、サウナでテレビを見たがる人、家族と皆で風呂に入ることを楽しみにしている人、マッサージで寛ぎたい人、風呂上りに景色を見ながらグーッと一杯飲むことを生

き甲斐として人など、多種多様な楽しみ方があります。そこで羽深氏はこれらの複数のニーズに応えるべく、印旛沼を一望できる露天風呂を始めとし、露天樽風呂やジェット風呂、大型サウナや高齢者向けのラディアン・バス等、誰もが楽しめる複数の風呂を用意するだけでなく、最高の景観を実現するために建物を3階建てにして高さを確保しました。

更に食堂施設においては、印旛沼と富士山を一望しながら飲食することのできる本格的な寿司バーと和食カウンターを用意し、それ以外にも真下を水が流れる半個室ダイニングや、各種プライベートルーム等、大変バラエティーに富んだ設計を凝らしています。極めつけは露天風呂付個室ダイニングルームです。この個室空間ではゆったりと楽しみながら食事をし、印旛沼を一望しながら露天風呂に入り、自分だけの時間を満喫することができます。またマッサージサロンも最近のトレンドに合わせた高級感漂うデザインを取り入れ、個室で自分の好きなCDを選んで聞きながら、プライベートな雰囲気大切に空間で、施術を楽しむことができるように配慮されています。

成田市の観光事業の今後を占う国内屈指のデザイナーズ日帰り温泉

平成17年3月、成田市に国内屈指のデザイナーズ日帰り温泉が登場します。羽深氏の最新作として、新鮮な和風モダンの仕掛けがふんだんに盛り込まれている新生「大和の湯」は、訪れる人、誰にもその人の記憶から拭い去ることができない強烈な印象を与えることでしょう。たった1つのデザイナーズ日帰り温泉のプロジェクトではありますが、こんな一民間企業の事業プランからでも新しい町づくりを始めることができます。そしてそれが何時の日か、北総地域における新しいリゾート産業に結びついていくのです。この温泉事業をきっかけに新たな社会インフラが構築され、周辺道路が整備され、ビジネスチャンスが地域一帯に到来し、必然的に雇用が促進され、最終的に皆が豊かになっていくのではないのでしょうか。だからこそ、声を大にして叫びたい。温泉大国日本に成田ありきと。(文 中島尚彦)

# 成田で Sail On!



## Voyage 31 船酔い

初めてヨットに乗ることになった人が一番心配するのが船酔いです。揺れる船に乗ることを考えただけで既に半分船酔い状態になり、実際に船に乗る前、ヨットが係留してある浮き桟橋に乗り移った時点でギブアップしてしまう人もいます。実際のところヨットといっても一人乗りからクルーザーまであり、それぞれ揺れ方や、乗り心地も千差万別です。一般的には小さいヨットほど揺れも激しく、全長が長くなるに連れ船は安定しますが揺れの周期が大きくなります。どちらかという、この大きな周期の揺れの方が船酔いしやすくなります。公園の手漕ぎボートで船酔いする人はほとんどいませんが、大型フェリーでは大半の人がぐったりと横になって

## 文 高坂昌信

います。実際私も二人乗りのヨットに乗っていて船酔いをしたことは一度もありませんが、東海汽船のちょっと大きい船で伊豆七島へ行った時はずっと横たわっていました。厳密には小さなヨットでも一度船酔いしましたが、このときは船酔いだけか二日酔いだけか区別がつかない状態であった為、無しということにしてあります。

船酔いの原因は精神的な側面が大きく、同じ揺れ方でも何もしないでただ外の景色を眺めながら乗っていると、舵を握って絶えず波や帆の状態をチェックしながら乗っているのでは全く状態が違ってきます。神経が他のことに集中していると、船酔いをしていない暇もなく極めて快調な状態を維持できます。ただし、もつれた釣り

糸をほぐしたり船内で読書したりといった、神経は集中するものの下を向いての作業は逆効果となるので要注意です。逆に船酔いしやすい状態というのは、寝不足、空腹、疲労時などです。体力的に万全でないといと肉体的にも精神的にも参ってしまいやすく、この状態にもう1つの重要な要素の「臭い」が加わると決定的です。船底に漏れた油の臭い、昨夜飲み残した焼酎の臭い、さっき釣った魚の生ぐさい臭い、ポテトチップの臭いなどがきっかけで船酔いとなるケースも多くあります。

一旦船酔い状態になるとヨットは地獄です。海の上では途中で降りるわけにもいかず、外洋に出ている場合はひたすら回復するまで我慢するしかありません。苦しんで苦しんで、もう永久にこの状態は回復しないのではないかとすら思えるほどの長い時間を過ぎると、突然船酔いは解消します。その瞬間はまるで霧が晴れるようにやってきます。二日酔いが覚めていく時と似た状態ですが、違うところは船

酔いの場合はいつ覚めるか全く予想がつかないことです。一旦回復すると、つい先ほどまでの打ち回っていたことが嘘のように飲んだり食べたりできます。

また、丸1日以上船に乗り続けると体が揺れになじんでしまい、船の上では全く問題なかったのに、家に帰って揺れないはずの寝床に横たわった瞬間、船の上で揺れているのと同じ感覚に襲われることもあります。最近では酔い止めの薬も市販され、乗る前に飲んでおけば船酔いを心配することなくヨットを楽しめます。船酔いも含めてヨットや海を楽しむ位の余裕があれば一番良いのですが、こんなことを言っているのは陸の上にいるときだけ。私も船酔いになったときはもう二度とヨットなんか乗るものかと思いましたが、船酔いから覚めた瞬間にさっきまでの苦しみは忘れてしまいます。二日酔いで一日中苦しんでいたのに夜になるとつい一杯飲んでしまうのと同じですね。

## 雨にずぶ濡れのツーリスト

京成成田駅東口のバスターミナルを通りかかるたびに、大勢の外国人がバスターミナル横の成田市役所側の道路沿いにたむろしているのを見かけます。一見、市役所に何か用事があって待たされているのかと勘違いしてしまいがちですが、実はホテル専用のバスターミナルとなっており、彼ら外国人旅行者は自分のホテルに戻るためにバスを待っているのです。ところが屋根が無いので、雨が降れば彼らはずぶ濡れになり、トイレに行きたければ向かいのナリタヤか市役所まで駆け込むしかありません。右向かいのバスターミナルには屋根があり、そちらの利用者は雨宿りしながらバスを待

つことができるのに比べると、あまりにかわいそうです。しかも雨に打たれて濡れている旅行者の真上には市長室があり、そこからはこの現状がいつでも見えるのです。成田市が歓迎すべき海外からのビジターが、目の前の歩道上で雨の中立たされたままになっている状況を放置して良いのでしょうか？行政と市民が一体となって、彼らが市民の温かいハートを感じ取れるような、アットホームなサービスを提供することこそ、国際都市としての最低限の勤めではないでしょうか。



雨の日も、風の日も屋根のない停留所でバスを待たざるをえない海外からのビジター

### 暮らしを考える 第2回

#### 環境問題

一高度成長のもたらしたもののー 私たちの生活は、エネルギー資源の他、金属、木材、農作物、その他様々な資源の利用によって成り立っています。これら資源が形成されるには、木材なら数十年、石油では数億年という長い時間がかかりますが、私たちはその貴重な資源を短期間で使い果たそうとしています。豊かで便利で快適な高度経済社会からくる負担は、地球環境のバランスを崩し始め、地球温暖化、酸性雨、オゾン層の破壊など問題を引き起こし、生態系の破壊も進んでいます。資源の利用は私たちの生活には不可欠ですが、地球への負担を最小限に食い止める努力

をしないと、次の世代に地球を引き継いでいけなくなってしまいます。石油の可能採掘年数はあと40年、天然ガスは61年、石炭は227年とされています。この限りある資源を有効活用し、浪費を避け、循環利用を図ることが、きわめて重要な課題です。日本の高度経済成長は、大量輸入した資源を使い、商品を効率よく出来るだけ安く大量生産し、頻りにモデルチェンジしては消費者の購買欲をそそり、使い捨てをさせてきました『節約は美德』と言われて育ったわが世代は『消費は美德』と言われて戸惑いを覚えました。大量消費の果てに出る大量のゴミを埋め立てる余地は、小さな島国には残っていません。しかし生産至上主義経済では廃棄や回収、環境への負荷な

どは考慮されておらず、そうした産業活動のツケが資源の枯渇であり、公害であり、自然環境の破壊であり、ゴミ問題ではないでしょうか。こうして振り返ってみると、便利さの一方で失ったものは途方もなく大きい気がします。『消費は美德』と云われて育つ若い世代の将来に明るい未来はあるのか、今一度考え直さなければいけません。

消費生活コンサルタント 桐原照子

### 倉庫整理用 中古パレット

無料でさしあげます

数量に限りがありますのでお早め!

JR 京成 成田駅そば  
物流部 担当: 前波  
株式会社 サウンドハウス  
0476-22-9338

## 逸品主義 BASIXが気持ちいい

アルミ ガーデンファニチャー

DESIGNED BASIX SIMPLICITY

Garden Furniture

高品位アルミニウム合金A380をベースに高級自動車でも採用しているポリウレタンコーティング仕上げ。強度と耐食性に優れているだけでなく、美しいファオルムが最上級の質感を実現!!

BXSS04 サンフラワーセット  
ベンチ BXSC06 20,790円 x1  
チェア BXSC06A 13,440円 x2  
テーブル BXST05 10,290円 x1  
セット 価格52,290円

BXSS03 オーキッドウッドセット  
ベンチ BXSC05 18,690円 x1  
チェア BXSC05A 8,190円 x2  
テーブル BXST04 10,290円 x1  
セット 価格52,290円

BXSS05 ファンシーローズセット  
チェア BXSC05A 8,190円 x2  
テーブル BXST04 8,190円 x1  
セット 価格23,940円

## 快適環境でオリンピック観戦を楽しもう!

TVカート / ウォールシステム

Tvilum -Scanbirk

TVカート 78531 20,790円  
■幅135cm 奥行48cm 高さ31cm 31kg  
■色: ビーチ、チェリー  
■組立式 ■キャスター付

TVカート 30453 11,340円  
■32型TV対応可能 耐荷重80kg  
■色: ミッドナイトブルー  
■メーブルラック  
■幅82cm 奥行50cm 高さ60cm 28kg  
■組立式

ウォールシステム 63100/23 125,790円  
■幅241cm 奥行41.56cm 高さ193cm  
■チェリー天然化粧板 ■組立式

Tvilum -Scanbirkについて: アテネオリンピックの選手村で使われる家具全てに、3500点以上の製品が採用されることになりました。T/S社からのお知らせによると、「家具供給はもちろんなこと、今回は、それに伴うインテリアコーディネートにわたったことも任されることになった」とのこと。今後益々目が離せない家具ブランドの1つです。

RC8 37,590円  
■チェア 幅72cm 奥行64cm 高さ104cm  
■オットマン 幅43cm 奥行48cm 高さ38cm

最低価格 マネーバック保証付

商品お買い上げ後14日以内に、他店にて同一規格品が弊社価格より安価で販売されていた場合、お申し出頂ければ内容確認後に差額をお返しいします。在庫限り品・メーカー特別企画品を除く。

※価格は全て税込価格で表示されています。

株式会社 ファニチャーハウス 平 日10:00-19:00 日曜日休業  
〒286-0044 千葉県成田市不動ヶ岡1958 TEL 0476-24-5111  
http://www.furniturehouse.co.jp FAX 0476-24-5112

人気の北欧デザインメーカー 家具も各種取り揃えております! ショールームにて販売中

カタログ 無料発送 致します

# かもねぎの COME ON MUSIC!!

29

カホーンは寝て待てる??

最近巷で大流行の打楽器があります。

その名は「カホーン」。ペルーの楽器です。カホーンとはダンスという意味で、どこからどう見てもただの木の箱ですが、実は内部には響き線が張っており、大太鼓のような低音もスネアドラムのような高音も、これ1台で出すことができます。しかも楽器に座って叩くため椅子が要りません。さらに最近のトレンドは自分で作る 前面の板を木からアルミに替えたり、鈴をつけたりと、工夫次第で様々な音や形にアレンジする事が出来ます。最近はいりし塗りや透かし彫りなどの豪華なモデルもあるそうです。日曜大工に自信がある方、楽器好きな方は是非自作してみたいかがでしょうか?



表から見ると何の変哲もない箱裏の穴から音が出ます

## コンサートのお知らせ

来る7月18日(日)に 齊藤ノブ&内田勘太郎 (ex憂歌団)スペシャルライブが行われます。齊藤ノブさんはカホーンの達人としても知られる日本を代表するパーカッションニストです。内田勘太郎さんは憂歌団で名を馳せた日本を代表するギタリスト。この二人のジョイントコンサートは見ごたえ十分、絶対にお見逃し無く!



2004年7月18日(日)  
LOVE & PEACE LIVE 15:00~  
齊藤ノブ & 内田勘太郎 LIVE 20:00~  
ライブチャージ(ワンドリンク付)  
◆前売 4,000円 ◆当日 4,500円  
ライブレストラン WOODSTOCK 香取郡栗源町1821-15 連絡先 0478-75-1119

★★★★ NEGGY 加茂スケジュール 近場の時は是非ご来場下さい!! ★★★★★

8/7 成田パーズイン PM 10:00~ KNG JOE  
8/8 栗源町 WOODSTOCK PM 3:00~ 2004年の夏休みカモネギビアガーデン  
ワイルドワフーズ(愛知)ソルティひろし 神奈川)蛸庭楽団、KNG JOE(千葉)、  
Arté Gar.(東京)、ムースィカ・キオスク(埼玉)、など全国よりたくさんのバンドが  
集結! 夏休みコンサートです。

(ギタリスト NEGGY 加茂) 連絡先 0476-24-6777 ネットハウス

## UPS (無停電電源装置)

停電時にも10~30分間電源を確保する装置。  
※使用機器によって対応時間は異なります。

1400VA  
サーバー対応  
**UPS 1400**  
16,800円  
(税込17,640円)

500VA  
一般家庭用  
**UPS 500**  
6,800円  
(税込7,140円)

**あなたのPCを  
停電から守る!!**

落雷からPCや  
機材を保護
最大30分  
稼働可能
電源管理  
ソフト付

**工場からダイレクトだから  
実現できた国内最低価格保証**

株式会社 サウンドハウス  
TEL 0476-22-9333  
FAX 0476-22-9334  
www.soundhouse.co.jp

# 日本とユダヤのハーモニー

第2部

## 日本語のルーツ (第3章)

よいしょ!どっこいしょ!  
神を求めるヘブライ語の祈り

## 雑子言葉のルーツを ヘブライ語で説明!

外国語に由来しながら、日本語と同様に日常的に使われるようになった言葉を「外来語」と言います。これらの外来語の中には古代日本の文化形成にユダヤ人が深く関わっていたことを立証するものが多く、ヘブライ語のルーツが潜む言葉が多数あります。特に宗教的儀式、祭り行事に関わる言葉や雑子言葉、和歌や俳句等の詩の中にヘブライ語の影響を強く受けている言葉が多数あるようです。今回は「どっこいしょ」、「よいしょ」という、日本人なら誰もが知っている言葉を例に挙げて検証してみよう。

「どけ!」という言葉は日常の会話で時折耳にする一般的な言葉ですが、その派生語である「どける」は、邪魔な物を動かすという意味で使われる、「退のける」が転じて「どける」になったと言われています。しかしこれだけの説明では何故「のける」が「どける」に転じた

かという説明に疑問が残ります。ヘブライ語では「拒絶する」または「退ける」ことを「**נָחַח** (Nahach)」と言います。この単語の発音は厳密には「どけ」となりますが、Hの発音は喉を詰まらせて息を吐き出しながら発音する為、英語の表記から「もわかる」とおり、実際には「ドケッ」と聞こえます。発音と言葉の意味が日本語の「どけ」とほぼ同じであるだけに、この語源はヘブライ語にある可能性が高いと考えられます。

この「ドケ」の語尾が変化して「**נָחַח** (Nahach)」となり、発音は殆ど同じながら「押す」という意味になります。実は「**נָחַח**」が「どっこいしょ」のルーツを説明する手がかりとなるのです。この誰もが聞き慣れた日本語は、力を入れたり、相手をささげたりして止める時に発する掛け声ですが、その言葉の語源を調べてみると、例えば日本語の意味が不明であっても、そこにヘブライ

語のルーツを見出すだけで価値観が一変します。さて、ヘブライ語で「**יָשׁוּב** (Yeshuvah) イエシュバ」は神の救いを意味します。この言葉から「救い」に関連した類義語が多数生まれました。例えば「イエスキリスト」の「キ」は、新約聖書の原語であるギリシア語では「イェス」、アジア各地においては「イサ」と称するようになったのも、「イエシュバ」にルーツがあります。また日本語の「医者も癒す人」の意で、正に「イエシュバ」が「イシヤ」に転化したものなのです。すると、ヘブライ語の「ドケ」に神の救いを意味する「イエシュバ」という言葉を付け加えると「ドケイシユ」となり、神の御力で押す」という意味になります。すなわち「どっこいしょ」とはヘブライ語の「ドケイシユ」が訛った言葉であり、力を込めて押し、相手を倒す時に、

神の助けを求めて叫ぶ、祈りの言葉だと考えられます。「どっこいしょ」と同様に「よいしょ」にも神の救いを叫び求める意味が隠されています。「や」は神様の呼び名であり、「イエシュバ、イエシュバ」は前述の通り「救い」を意味するため、「イエシュバ」とは「神の救い」の意味になります。それが何回となく叫ばれていくうちに「よいしょ」に転化したと考えられます。すなわち「よいしょ」と掛け声をかけることも、神の救いを求める祈りの言葉だったのです。

このようにして私たちは知らぬうちにヘブライ語を日本語として使っていることがあります。例えば今日ではその語源が不透明であっても、いつの間にか神の救いを求める言葉を語っているように、ヘブライ語は長い年月を経て、日本語のルーツの一部として培われてきたと言えるのです。文・中島尚彦

神の助けを求めて叫ぶ、祈りの言葉だと考えられます。「どっこいしょ」と同様に「よいしょ」にも神の救いを叫び求める意味が隠されています。「や」は神様の呼び名であり、「イエシュバ、イエシュバ」は前述の通り「救い」を意味するため、「イエシュバ」とは「神の救い」の意味になります。それが何回となく叫ばれていくうちに「よいしょ」に転化したと考えられます。すなわち「よいしょ」と掛け声をかけることも、神の救いを求める祈りの言葉だったのです。

# 逸品主義

プレイス & クオリティーは、かく語りき

ヨーロッパの伝統と、日本の精巧な技術との出会いが、世代を超えて愛されるピアノを生み出しました

心ゆくまで試奏できます  
音の良さを体感してください

## Pearl River

Pearl Riverは世界のトップ5に入る中国のピアノメーカー。有名ブランドのOEMも手がける優れた生産技術は、高い評価を得ています。工場ダイレクトだからできる超破格値。心に響く逸品です。

プロフェッショナルクラスながら  
驚異の低価格。妥協のない  
スタンダードが基本です。



アップライトピアノ  
UP125 M1  
298,000円 (税込312,900円)

高さ25.3×間口15.2×奥行63.6cm、  
重量240kg、椅子付  
カラー：黒

### UPI25 MI

UP125M2は「ヤマハ/Pearl Riverモデル」として広州ヤマハ合弁工場の優れた品質管理のもとで生産され、欧米で高い評価を得ているモデルです。Pearl Riverピアノの確かな品質管理は、世界水準として認められた国際的基準協会のISO 9001認証を受けているのでクオリティは折り紙つき。こだわりのピアノをお求めやすい低価格でご提供できるのは、Pearl Riverピアノならではのチャンス。この機会に、本物のピアノのある暮らしを実現してはいかがでしょうか?



アップライトピアノ  
UP130 T2  
358,000円 (税込375,900円)

高さ29.8×間口15.0×奥行64.2cm、  
重量240kg、椅子付  
カラー：黒、マホガニー

### UPI30 T2



アップライトピアノ  
UP110 P5  
258,000円 (税込270,900円)

高さ10.7×間口14.2×奥行55.1cm、  
重量208kg、椅子付  
カラー：チェリー、ウオルナット

### UPI10 P5



アップライトピアノ  
UP108 T2  
198,000円 (税込207,900円)

高さ10.9×間口14.5×奥行55cm、  
重量208kg、椅子付  
カラー：黒、白、マホガニー、ウオルナット

### UPI08 T2



NCJ配布地域  
無料配送キャンペーン中  
平成15年8月末日まで

もっとピアノが好きな人  
豊かで温かみのある音色  
ホームユースにも最適な  
ペーパードラムのベストセラー

アップライトピアノ  
UP142  
598,000円 (税込627,900円)

高さ10.0×間口14.3×奥行142cm、  
重量313kg、椅子付  
カラー：黒、白、マホガニー、  
ウオルナット

GP159もあます  
798,000円 (税込837,900円)



株式会社 サウンドハウス TEL 0476-22-9333  
〒286-0044 千葉県成田市不動ヶ岡1958 FAX 0476-22-9334  
営業時間 平日10:00~19:00 土曜12:00~17:00 日祝日休業 http://www.soundhouse.co.jp

Welcome to anti-aging City of Narita!

# 内から外から お肌のアンチエイジング 第21回

Dr.米井のアンチエイジング講座 パート2



## YOSHIKAZU YONEI PROFILE

著者プロフィール: 米井 嘉一(よねいよしかず)  
1958年東京生まれ。慶應義塾大学医学部卒。現在、日本鋼管病院内科  
人間ドック脳ドック室長、(株)サウンドハウス産業医。  
Anti Aging Medicine(抗加齢医学)の伝道師としてテレビ、ラジオ、雑誌等  
で活動中。米井抗加齢研究所( http://www.yonei-hbo.com / ) 所長  
日本抗加齢医学会 http://www.anti-aging.gr.jp

### 症状ごとの特殊ケア その4-2「たるみ・脂肪をおとす」

せっかく美容外科で脂肪をとってもらった体を、できるだけ長くきれいに保つためのアンチ・エイジング療法を紹介しましょう。

・食事療法	低カロリー低脂肪食、低インスリン・ダイエット
・運動療法	筋力トレーニング
・精神療法	ストレス対策
・サプリメント療法	代謝を高めるビタミン・ミネラル
・ホルモン補充 調整療法	DHEA 女性ホルモン 男性ホルモン・甲状腺ホルモン 成長ホルモン

食事療法は低カロリー一食で低脂肪が基本ですが、栄養分は幅広く、必要量をとる必要があります。特に炭水化物に関しては、不必要にインスリン分泌を刺激しないようにしましょう。これが低インスリン・ダイエットの考え方です。

一般的に運動については大きな誤解があると思います。例えば、スポーツクラブで20分間レッドミルでジョギングをしたと仮定します。エルゴメーターでもかまいません。最近のものでは「あなたの消費したエネルギーは30カロリーです」などという表示がでます。多くの方はその数字が予想外に少ないのに驚くことでしょう。

「なんだ、20分も走ってもたった30カロリーじゃジュース1杯より少ないじゃないか」という調子です。「これじゃあ運動しても無駄みたい」という気分になってしまいます。しかしそれは誤解です。たとえ20分間という短い運動時間でエネルギー消費が少なかったとしても、運動以外の時間の基礎エネルギー消費量は上昇します。これがアンチ・エイジング医療における運動の効果です。また筋力トレーニングによって筋肉がつくと、その筋肉を維持するために、安静時の消費カロリーが上昇します。女性であっても、今よりも平均30%以上は筋肉をつけた方がよいようです。

運動不足はアンチ・エイジング・ライフの最大の敵です。どんな小さな運動でもかまいません。それを持続させることによって「若者モード」を出るだけ長く維持することが老化防止にとって重要です。

体がストレスにさらされると様々な変化が起こります。ストレスに関連したホルモンで最も重要なものは、副腎皮質より分泌されるコルチゾルです。

コルチゾルは「おばさんモード」を助長する作用があり、多くのホルモンが加齢とともに分泌低下をきたす中で、コルチゾルだけは増えてきます。

低カロリー・ダイエットの最中でも、基本的な栄養分・ビタミン・ミネラルを含むサプリメントとして調合、処方されたのが痩身用サプリメントです。代謝を高めるビタミン・栄養素を強化する必要がありますので、食生活に自信のないかたは健康増進用サプリメントに加えて服用してください。

薬物療法としては、DHEA、女性ホルモン(エストロゲン・プロゲステロン)、男性ホルモン(テストステロン)を測定して、不足気味だったり、サブ・オプティマルな状態であるならば、補充・調整しましょう。女性であってもテストステロンが少量は必要です。テストステロンは基礎代謝をあげ、筋肉を維持し、インスリン抵抗性を下げる働きがあります。また、甲状腺ホルモンも基礎代謝に影響します。もしもサブ・オプティマルな状態であるならば、補充することによって基礎代謝を保つために役立つでしょう。

ストレスのために睡眠の質が悪くなっているようならば、メラトニンを服用しましょう。質の高い睡眠を保つことにより、自分自身の成長ホルモン分泌を活発に保つことができます。成長ホルモンの分泌量は「若者モード」の維持にとっても大切です。成長ホルモン分泌量は、血液中IGF-1 IGF-I値で判断します。運動・食事・生活療法を駆使して、IGF-1 IGF-I値を200以上にもってゆきましょう。オプティマル・レンジは250以上です。

これらは、アンチ・エイジング医療を実践するクリニックで、実際に血液検査を受けてから投与の指示を受けてください。

### 米井嘉一氏 著書紹介

30代の女性はとって欲張り、恋がしたい、仕事かしたい、おいしいものを食べたい、習い事をしたい、遊びたい、そして子供も欲しい…。大丈夫、みんなできますよ。アンチエイジングで、ずっと30歳の身体をキープしましょう。そうすれば時間もたっぷり。男性だって、そんな素敵な人たちが増えれば、大喜びのはず。その方法は本の中にあります。

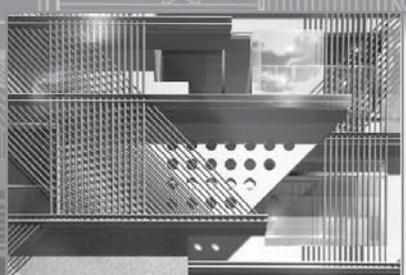


加齢とともに現れるさまざまな老化現象のメカニズムについて、抗加齢医学のエキスパートがイラスト図を豊富に使ってわかりやすく解説。食事療法、運動療法、精神療法をはじめ、サプリメントの使用法や老化判定の検査法など、医療や健康、生活環境を変えるうえで必要とされるアンチエイジングの基礎知識を網羅。



「アンチエイジングのすすめ」  
新潮社/2004年2月27日発売 定価1,200円

「老化と寿命のしくみ」  
日本実業出版社/2003年5月14日発売 定価1,500円



地名にふさわしい竹をふんたんに取り入れた和風モダンなデザイン

# 成田の命泉 大和の湯

## 休業のご案内

日頃より「大和の湯」をご利用、ご愛顧いただき誠にありがとうございます。  
この度、かねてより計画しておりました当館の増改築工事を、6月7日より着工致しました。和風モダン建築の第一人者であり、谷川岳の仙寿庵等、数々の名作を手がけてこられた羽深隆雄先生の設計により、来年の3月にはモダン建築の美を極めた「デザイナーズ・リゾート温泉」として、装いも新たに大きく生まれ変わる予定です。(詳細はホームページでもご案内致します)皆様には大変ご迷惑をおかけ致しますが、それまでの一時、休業とさせて頂きますので、ここにご案内申し上げます。

北総屈指の天然温泉 大和の湯が  
国内初のデザイナーズ・リゾート温泉として  
平成17年3月 大きく生まれ変わります。

平成17年3月20日オープン予定  
設計: 羽深隆雄・梅工房設計事務所  
施行: 大木建設株式会社

※画像は完成予想図です

〒286-0841 千葉県成田市大竹1630  
TEL 0476-28-8111 FAX 0476-28-8112  
大和の湯ホームページアドレス <http://www.yamatonoyu.com>

## 休業期間 ▶ 平成16年6月7日～平成17年3月